**Программа аспирантского курса по английскому языку**

**на экономическом факультете**

Курс рассчитан на 6 кредитов (216 часов); из них аудиторных часов 54, контактных – 54, самостоятельная работа – 108 часов.

Цель программы – в ходе прохождения курса выработать у аспирантов следующие общекультурные (универсальные) компетенции:

1. готовность использовать современные методы и технологии научной коммуникации на родном и иностранном языках;
2. готовность участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач.

Указанные компетенции включают в себя готовность аспирантов проводить исследования в русле новейших мировых научных направлений с учетом публикаций на английском языке; готовность создавать письменные научные тексты в соответствии с международными стандартами академического письма и научной речи; готовность принимать участие в международных конференциях и выступать с докладами на английском языке.

Аспирант должен

ВЛАДЕТЬ:

* иностранным языком в объеме, необходимом для возможности получения информации из зарубежных источников;
* навыками публичной речи, аргументации, ведения дискуссии и полемики;
* навыками письменного научного изложения.

В (ОК-1) – III

УМЕТЬ:

* отбирать литературу по теме диссертации (библиографии);
* извлекать релевантную информацию из выбранных источников (чтение большого массива литературы);
* отрабатывать информацию и ранжировать ее по степени важности для данного исследования (аннотация, обзор литературы);
* обобщать извлеченную информацию в письменной и устной форме (аннотация, обзор литературы, презентация);
* формулировать свои научные интересы и определять место собственного исследования в рамках выбранного научного направления (краткое описание научной работы, презентация научных интересов);
* выбирать лингвистический инструментарий (глоссарий) и эффективно обладать им;
* создавать текстовые и визуальные слайды (презентация источников, презентация результатов исследования);
* презентовать результаты проведенного исследования (презентация со слайдами);
* переводить тексты с иностранного языка на русский.

У (ОК-1) – III

ЗНАТЬ:

* жанровые разновидности текстов специальности;
* структуру и язык публичного научного выступления;
* принципы создания текстовых и визуальных слайдов;
* принципы оформления ссылок, сносок и библиографии в англоязычной традиции.

З (ОК-1) – III

В ходе курса для формирования указанных знаний, умений и навыков аспиранты выполняют ряд заданий:

* подбор и обработка аутентичной литературы на английском языке по теме диссертации;
* аннотирование и анализ прочитанных источников;
* составление тематических глоссариев;
* обзор литературы;
* проведение устных презентаций на основе изученной литературы;
* краткое описание собственной научной работы;
* презентация результатов исследования.

Каждое задание оценивается по бально-рейтинговой системе, а сумма полученных баллов является составной частью итоговой оценки на экзамене.

В ходе экзамена кандидатского минимума проверяются следующие умения и навыки:

Письмо. Навык письменного перевода текста со словарем по специальности, отражающей стилистические, лексические и грамматические особенности текста оригинала.

Говорение. Умение строить монологическое и диалогическое высказывание в формате презентации содержания научного исследования и ответов на вопросы экзаменаторов и обсуждения отдельных моментов научного проекта.

Восприятие на слух. Способность понять вопросы и комментарии экзаменаторов.

Экзамен включает письменную и устную части.

1. Письменная часть (Translation)

Целью данного блока является проверка знаний экономической терминологии в контекстной реализации. Предполагает перевод английского аутентичного текста объемом до 2500 знаков за 45 минут на актуальные темы экономики, такие как: Макроэкономика, Финансовая система, Экономические кризисы, Глобализация, Инновации, Проблемы демографии. Требует от аспиранта владения лексикой специальности, стилистических особенностей и структур, характерных для научного текста.

1. Презентация результатов исследования (Research Results Presentation)

Цель данного блока – контроль умения в форме монологического высказывания (не более 10 минут) при визуальной поддержке (5-7 слайдов) сформулировать и разъяснить суть и этапы своего научного исследования, сделать предварительные выводы и ответить на вопросы экзаменаторов (3-4 вопроса). Аспиранту необходимо продемонстрировать навыки публичной речи и знание коммуникативных моделей общения. Предполагается соответствующий уровень владения активной функциональной грамматикой и обширным терминологическим аппаратом как в сфере общенаучной коммуникации, так и в конкретной области научных знаний.

Критерии оценки – см. приложение.

Приложение

**ТАБЛИЦА БАЛЛОВ**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Этап** | **Описание видов работы** | **Баллы**  **(максимальные)** |
| Шаг 1 | Индивидуальное чтение. Аннотирование. Перевод. | 35 |
| Шаг 2 | Устная презентация источников. | 36 |
| Шаг 3 | Тематический глоссарий. | 25 |
| Шаг 4 | Обзор литературы. | 30 |
| Шаг 5 | Краткое описание научной работы. | 10 |
| Шаг 6 | Презентация результатов исследования. | 15 |
| Экзамен | Письменный перевод.  Презентация. | 15  45  30 |
| Посещаемость и работа в классе (4 балла х26 недель) | | I семестр 52  104  II семестр 52 |
| **Общее количество** | | **I семестр 150**  **300**  **II семестр 150** |

**КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Оценка** | **Аттестация** | **Экзамен** | **Итог** |
| «5» | 150-130 | 150-130 | 300-260 |
| «4» | 129,5-100 | 129,5-100 | 259-200 |
| «3» | 99,5-60 | 99,5-60 | 199-120 |
| «2» | Менее 60 | Менее 60 | Менее 120 |